

华比银行经理潘德尔的天津故事

张翔

十七年前,生活在比利时的利奥波德(Leopold Pander Jr.)创办了一个名为“潍县描绘”的网站,此举是为收集山东潍县集中营的如烟往事。2018年网站改版升级,但他不知道“Weihsien”对应的汉字怎么写,利用谷歌翻译得到的是“魏贤”两个字。六个月后,一封来自天津的电子邮件,告知他“潍县”正确的中文写法。他终于有机会给天津朋友讲述他们一家的故事——当然,这个曲折的故事离不开天津,因为利奥波德出生地就是天津。

利奥波德看着格雷(Greg Leck)提供的照片,一眼就认出了爸爸(潘德尔先生)、妈妈和自己。那是1945年10月19日,他们排队登上从潍县回天津的飞机。(见图②)

潘德尔先生

1945年,虽然潍县集中营已经被美军解放了两个月,但由于铁路和公路被破坏,潍县机场又无法起降大型飞机,所以只能改用小型飞机运送1400多名被日本人关押的欧美侨民。按照姓氏顺序,到10月19日才轮到潘德尔一家登上飞机。因为在飞机后部的颠簸,利奥波德晕机了。一位美军人员给他一个毛绒小狗安慰他,让他心情好了很多。他拿着照片回忆道(见图①),“右侧是妈妈,抱着在集中营出生的妹妹坐在前面,我坐在她和爸爸之间,离爸爸稍远一点。爸爸的好博萨利诺礼帽(Borsalino Hat)就放在他前面的一堆行李上。其他人好奇地看看窗外,只有爸爸低着头,看上去非常焦虑,若有所思。”利奥波德猜对了!潘德尔先生真有一件极其重要的事情没有做完——那是三年前发生在天津华比银行的事情。

潘德尔(Leopold Pander Sr.)1897年12月31日生于比利时。一战后来中国,1924年作为银行职员在北京开始了职业生涯。在北京,他结识了后来的妻子克拉芙迪娅(Clavdia)。克拉芙迪娅1906年出生在哈尔滨,她的父母都是在中东铁路工作的俄罗斯人。不到三十岁,潘德尔即被委任为华比银行汉口分行经理。潘德尔对不同文化和习俗有着开放的态度,在银行工作中不仅有着专业的专业性和卓越的判断力,而且针对复杂问题经常能够想出折中方案。1936年,潘德尔升任天津分行经理,相当于北方负责人。1938年,他与克拉芙迪娅在天津结婚。同为比利时人的总会计师佩西奥(Lucien Pétaux)也随同他从汉口来到天津。潘德尔一家住在天津华比银行二楼,佩西奥一家住在三楼。

1941年12月珍珠港事件后,日军接管了天津华比银行。1942年下半年,潘德尔和佩西奥两家被赶出银行大楼公寓。日本人将这两个家庭转移到天津的另一个地方。利奥波德想不起来那个地方在哪里了,但绝对没有原来在银行大楼住得舒服。当时,日本人强迫所有敌国侨民都必须戴上红色袖标,用黑色写上他们的国籍。因此,潘德尔每天出门要通行证,还要戴袖标,袖标上的“白”代表“白义耳”(见图④)——这是日本人对比利时国名的早期翻译。到了宵禁期间,他们是被禁止离开所居住的租界。所有的汽车、钢琴、地毯、冰箱、家具等都被日本人征用。

不久,佩西奥屈于日本人的压力,被征召到天津电车公司工作。潘德尔也收到了同样的“邀请”,但他拒绝为日本人工作。1943年元旦刚过,潘德尔一家四口被转移到新加坡道(今大理道)195号,在这里等待被“转运”走。3月的某一天,料峭春寒,潘德尔一家,与其他一些欧美侨民被集中在维多利亚花园,然后随着人群沿着维多利亚道一直

向北走去,他们要去天津东站乘坐火车到山东一个叫做“潍县”的地方。1945年8月17日上午,美国伞兵空降到潍县,欢呼的人群涌向大门。但对四岁的利奥波德来说,这个场景变成了他后来长期的噩梦。

潍县集中营

山东潍县集中营是二战时期日本人在中国建立的最大集中营,由美国长老会的乐道院改建而成。从1943年到1945年间,这里先后关押过两千多名欧美在华侨民,其中一半是英国人,还有二百多名比利时人,潘德尔一家就在其中。

他们在这里度过了两年半的艰难岁月。虽然在天津电车公司为日本人工作的佩西奥以及其他朋友,会不时给潘德尔一家带去食品,但这些食品经常被日本看守劫走大部分。在集中营里,“身无分文”已经不是一个贬义词,吃饱饭才是真正的问题。来到潍县时,利奥波德还是一个不满两岁的蹒跚学步的孩子,所以这种幼年时期的囚禁生活对其影响很深。直到现在,他总喜欢沉默,而且从不剩饭。

1945年8月17日上午,天气炎热而晴朗,看着有美军标识的B24飞机以及缓慢下降的红色降落伞,被监禁了两年多的人们,哭着、喊着、欢呼、跳跃,激动的心情难以言表。很多在集中营的人在“潍县描绘”网站上提供了很多回忆,但是利奥波德只能从照片中感受到“集中营”曾经的存在。“在集中营出生的妹妹玛丽已经被特种兵抱上飞机,两名士兵正在帮妈妈爬上去。爸爸穿着厚厚的冬衣,戴着礼帽——等着轮到上飞机——似乎很开心。”她旁边那个穿着短裤,长着细腿的小男孩:就是我!利奥波德看着当时的照片说。

潘德尔一家在集中营里整整待了873天,大女儿珍妮特(Janette)患上厌食症。儿子利奥波德也有创伤性失忆症,对前几年发生的事一无所知。虽然保留了美国军人使用的红色降落伞作为纪念,但对利奥波德来说,他经常重复同样的梦:“我看到自己赤着脚,几乎光着身子,站在浅棕色的肮脏的斜坡中间,周围是大块的深灰色石头。在没有云彩的蓝天下,阳光灿烂,人们跑来跑去,集体歇斯底里。我不明白发生了什么,我完全惊慌失措。就在我醒来的时候,有人来接我。”但是,能够活着走出集中营就算是一种幸运,因此回到天津的潘德尔,特意在当年离开天津时的维多利亚花园,为劫后余生的三个孩子拍了合影(见图⑤)。

这种噩梦折磨了利奥波德几乎几十年。在退休后,“潍县”这个词又回到他的生活中。同样来自潍县集中营的汉克神父(Father Hanquet)向他讲述

了很多集中营的故事,此后利奥波德也陆续接触到了很多“集中营孩子”。于是,利奥波德开始学习如何在互联网上发布信息,开始研究那段历史,并创办了一个网站——“潍县描绘”(www.weihsien-paintings.org)。没过多久,这个网站就收集到大量关于潍县集中营的绘画、照片和故事,已经成为研究集中营非常有价值的资料。

利奥波德回忆说,当他们乘坐卡车离开集中营去飞机场的时候,爸爸建议他们向后再看一眼,因为他们永远不会再回来了。但整整70年后,一群“集中营孩子”又回到当年被囚禁的地方。

纸币权,发行5元、10元及50元三种纸币。1935年国民政府公布《法币政策实施办法》后,华比银行随即对之前发行的纸币予以收回。因回收比较彻底,故该行纸币只有少量散落市场,目前均为钱币收藏界罕见的珍品。1949年后该行被批准为经营外汇的指定银行,1956年在中国大陆的华比银行停业清算。但华比银行香港分行一直营业,直到2004年被中国工商银行并购。

华比银行在中国的第二家机构——天津分行——设立于1906年,行址在今天解放北路104号,原属于英租界范围。第一代天津华比银行建筑为二层

两年多以来第一顿真正的饭:盘子、刀子、叉子、勺子、餐巾(一应俱全)。”潘德尔继续担任银行经理的工作。他的薪水还算不错,慢慢地,他们开始装修“新家”。然而,潘德尔仍然忘不了那个惊心动魄的夜晚。

对于潘德尔和佩西奥以及中方买办魏采章来说,1941年12月8日是他们终生难忘的一天。他们三人冒着生命危险进行了一次大胆的行动。

惊心动魄的夜晚

1941年12月8日,星期一,早上还不到七点。一阵急促的敲门声和叫嚷声,惊醒了潘德尔和佩西奥,当他们衣着不整地下楼时,看到的是一队手持步枪且上着刺刀的日本兵。日本兵头人宣布以天皇的名义接管整栋建筑,并命令他们将金库的钥匙以及所有备用钥匙交给日本人。利奥波德说:“事后很多年,爸爸才告诉我们,在此之前爸爸已经和相关人员口头达成一致,就说我们没有金库备用钥匙,这就是比利时银行的最大特色。日本人相信了,拿走了金库的钥匙,并贴上封条,留下卫兵在门口站岗。”

随后,潘德尔和佩西奥就知道了珍珠港事件的爆发,日本向英美等国家宣战。12月8日这一天,日本军队占据了英美等国在天津的重要机构,如工部局、银行以及洋行等。虽然当时的比利时国土已经被德国占领,但在伦敦的比利时流亡政府是日本和德国的坚决反对者,所以华比银行首当其冲被日军接管。

华比银行的地下室金库存放的都是金条,大小不一,放在靠着水泥墙的架子上。有许多金条是属于客户的——这些金条如果落入日本人之手,就是有去无回。

潘德尔、佩西奥以及中方买办魏采章,三人经过一番周密的计划,决定实施一个大胆的行动。中方买办魏采章,字允楼,辽宁营口人。他有着丰富的商务经验和灵活的头脑。他受过良好的教育,1919年从北京大学经济系毕业后进入东三省官银号,“九一八”事变后来天津,在河北省银行任职。从1935年至1941年,魏采章任华比银行中方买办。因魏采章在东北有广泛的人脉,所以很多奉系军阀和政

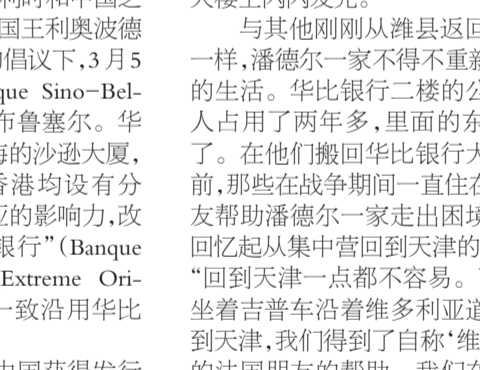
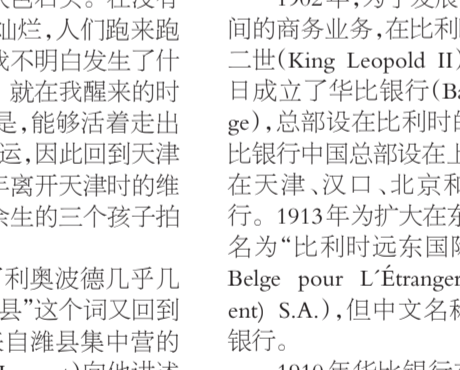
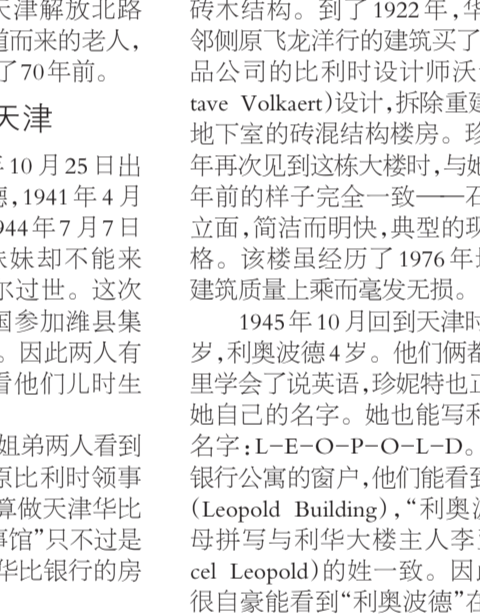
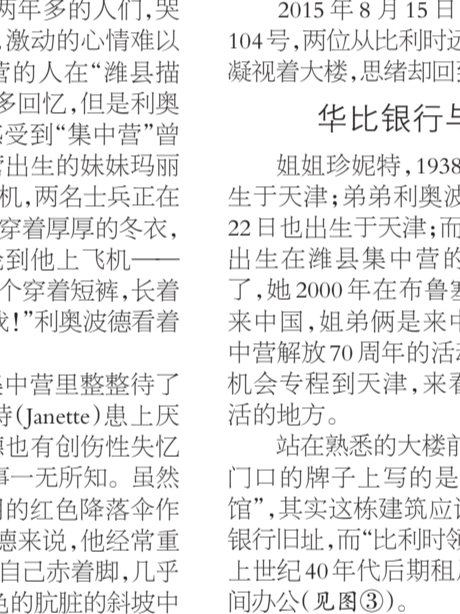
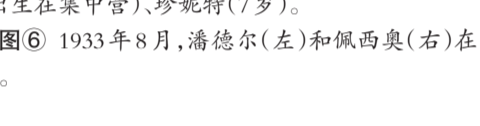
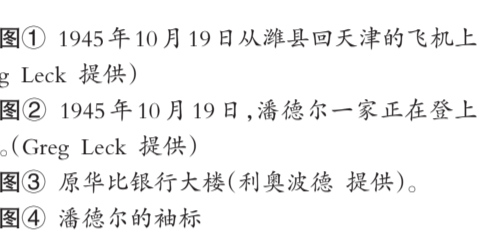
府官员都都在华比银行。在1941年地址簿的华比银行条目上,可以看到三人的名字。这一天,在银行关门很久后的寂深夜,三人蹑手蹑脚地进入地下室金库。魏采章用了特殊技术揭下日本兵粘贴的封条。接着,三人用备用钥匙打开金库大门。为避免发出声响,他们将一块厚厚的帆布铺在地下室过道上,然后将属于客户的金条一一取出,放于其上——行动必须尽可能快、尽可能轻。然后,帆布被他们拖到一楼,魏采章又将封条恢复为原来状态。他们三人不敢停顿,连夜把金条分散藏起来。潘德尔后来告知家人,金条大都藏在厕所的水箱中。

但是,这大量金条不能留在银行的公寓内,否则早晚会被日本人发现。于是,他们暗地里谨慎地通知金条的所有者。这些金条的主人听到这个消息时,都不相信自己的耳朵。他们原以为自己已在华比银行的东厢早已落入日本人之手。没过多久,客户们拿到了属于他们的财产。考虑到当时的特殊情况,双方不能留下确认收据,否则就会被日本人抓到把柄,但银行和客户都明白诚信的意义。

三年过去了,到了1945年10月,华比银行在抗战胜利后重新开业。让潘德尔一直很忐忑的问题,就是客户能确认他们三年前收到东西了吗?空口无凭,客户回来索要怎么办?这也正是潘德尔在回津的飞机上“低头不语,若有所思”的原因。但是他的担心多余了。几乎所有接到通知的原客户,均到华比银行来确认他们收到了东西,同时对银行予以极高的赞誉。银行和客户双方都没有失信……潘德尔他们那次大胆的冒险才算圆满成功!

二战结束后,由于佩西奥曾为日本人工作,因此难以回到欧洲,只能像德、意、日等轴心国人员那样,远赴南美洲。他先后在乌拉圭和阿根廷工作,最后在巴西的意比银行(Banque Italo Belge),结束其职业生涯,1969年在圣保罗过世,享年64岁。魏采章又回到华比银行工作,直到上世纪50年代后调任中国银行,1973年过世,享年79岁。潘德尔回到天津后不久,即调任上海华比银行经理,1946年5月他们一家离开天津,利奥波德却抱怨父母没有带上他的毛绒小狗。1949年,潘德尔再转任香港华比银行经理。1952年5月,潘德尔回到比利时继续在银行工作。退休后,银行也为潘德尔保留了一间办公室,作为私人银行顾问,他一直工作到生命的最后时刻。

利奥波德总是回忆起在离开集中营之前妈妈经常告诉他们的一件事,而且这件事在妈妈生命的最后时光被反复提及,“一个日本警卫面对面地告诉妈妈,日本人确实输给了战争,但……他们会回来的。这个日本人说,当那一天到来的时候,他们会抓住我们所有人,把我们关进监狱,他们会拿走我们所有的财产,他们会杀了我们!”潘德尔回到比利时后,一直拒绝与日本人一起工作,甚至拒绝与日本人做生意。1977年,潘德尔在布鲁塞尔去世,享年80岁。生前,他的家人多次建议他写出在中国的回忆录,但潘德尔却每每拒绝,他说:“我知道的秘密太多了!”



【功能主治】
活血解毒, 消肿止痛, 去腐生肌。
不良反应:尚不明确。禁忌:尚不明确。
天津达仁堂京万红药业有限公司
请按药品说明书或在药师指导下购买和使用。

分类信息
· 遗失 · 公告 · 声明 · 通知 ·
★网上查询各类报纸的分类广告代理,中介均未经本报授权,所报价格不作为收费依据。

公告启事
寻人启事
徐婧:由于你母亲张伯琴于5月18日去世,至今联系不到你本人,后面关于户口还有很多事情,你看到后,赶快与家人联系,电话:13132582002。
解散公告
天津图展科技有限公司,统一社会信用代码

好消息
《今晚报》现已开通微信办理分类广告刊登业务,唯一微信名称:今晚报分类广告。
微信号: jwbflgg
手机号码: 13512240162 (同微信) 或扫描右侧二维码

好消息
《今晚报》现已开通微信办理分类广告刊登业务,唯一微信名称:今晚报分类广告。
微信号: jwbflgg
手机号码: 13512240162 (同微信) 或扫描右侧二维码

此声明
注销公告
中晟浩天(天津)汽车贸易有限公司申请注销,敬告债权人45天内到本公司办理清算事宜。逾期不主张视为放弃权利,统一社会信用代码:91120104MA06U7590D,特此公告。

遗失声明
郑文红遗失河北省金泽里2-10-206购房款16万发票一张。
遗失声明
天津市西青区起航职业培训学校不慎遗失中华人民共和国民办学校办学许可证副本,人社证1201114160006号,声明作废。
遗失声明
承租人李美茹不慎遗失河北区川云里

14号楼501-506房屋的公租房租赁合同,合同编号:050600030000510e,声明作废。
遗失声明
天津市爱文科技有限公司不慎遗失营业执照正本,注册号:120116000649794,统一社会信用代码91120116MA0691YK4P,特此声明作废。

遗失声明
天津市爱文科技有限公司(注册号:120116000649794,统一社会信用代码91120116MA0691YK4P)不慎遗失公章、法人章各一枚,特此声明作废。
遗失声明
天津博源圣业科技有限公司不慎将天津中润福源环保科技有限公司开具的收款收据丢失。金额为人民币:¥20000元,(大写:贰万元整)此收据

若再出现将视为废票,特此声明。
遗失声明
李美娜(身份证号120102196805110526)不慎遗失地址为天津市河北区盛宁家园11号楼1门1109室的天津市公共租赁住房租赁合同一份,合同编号:031800191101110901,声明作废。

遗失声明
王来起遗失松阳里3号院125号拆迁补偿协议,协议号:0033113,特此声明。
遗失声明
刘重军遗失坐落于天津市河东区天钢五工房22号楼8号房屋拆迁补偿协议编号:0029500,特此声明。
遗失声明
王建国不慎遗失残疾人证,残疾人证号:12010419590127251543,声明作废。

公益广告
保护生态人人有责